



# FurDaddy

## #1

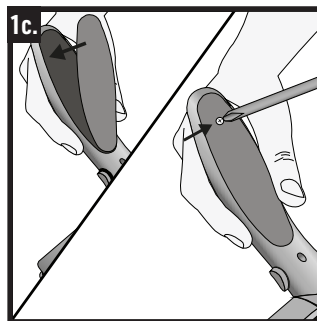
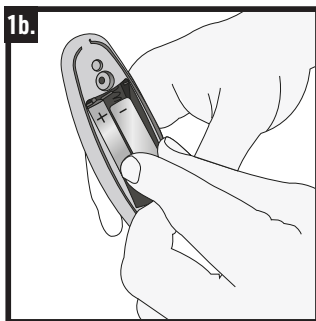
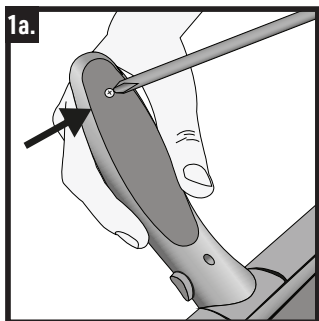


Gebrauchsanleitung .....	02
Instructions for Use .....	03
Mode d'emploi .....	03
Manuale di utilizzazione .....	04
Gebruiksaanwijzing .....	04
Használati utasítás .....	05
Návod k použití .....	05
Návod na použitie .....	06
Instrucțiuni de utilizare .....	06
Instrucciones de uso.....	07

## #2



## #3





## DE

### HINWEIS:

Beste Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie zur Reinigung den FurDaddy schwungvoll in kurzen Bewegungen vor- und zurückschieben/ziehen. Üben Sie nicht zu viel Druck auf die zu reinigende Oberfläche aus und lassen Sie sich vom Klickgeräusch nicht irritieren – einfach weiterschieben/-ziehen. Um Ihren FurDaddy anschließend zu entleeren, drücken Sie die Entriegelungstaste links vom Griff.

### Video-Erklärung & weitere Informationen

unter: <https://www.mediashop.tv/DE/fur-daddy/>



## EN

### NOTE:

For best results when cleaning, pull/push the FurDaddy back and forth with quick movements. Do not exert too much pressure on the surface to be cleaned and don't be disturbed by the clicking noise - continue rolling backwards and forwards. To empty your FurDaddy, press the release button to the left of the handle.

## FR

### NOTA:

Pour de meilleurs résultats de nettoyage, faites rouler la brosse FurDaddy d'avant en arrière en effectuant des mouvements courts et rapides.

## DE

### (#1)

- Aufhängeschleufe
- Power-Taste
- Entriegelungstaste
- Staubbehälter
- LED Licht
- Mikroborsten

### FÜR BESTE RESULTATE (#2)

1. Drücken Sie die POWER-Taste am Griff. Die Vibration wird aktiviert und die Lichter werden eingeschaltet. (siehe Abbildung a.)

2. Zum Reinigen schwungvoll in kurzen Bewegungen vor- und zurückziehen/schieben. Lassen Sie sich vom Klickgeräusch nicht irritieren, das ist normal, einfach weiterschieben/-ziehen. Bitte beachten Sie, dass die FurDaddy™ -Rolle nur zur Hälfte gedreht werden kann, nicht vollständig wie ein Rad. (siehe Abbildung b.)

N'exercez pas trop de pression sur la surface à nettoyer et ne vous laissez pas dérangé par le bruit émis - continuez simplement les mouvements de va-et-vient. Pour vider votre FurDaddy, appuyez sur le bouton de déverrouillage à gauche de la poignée.

## IT

### NOTE:

Per ottenere i migliori risultati, far rollare il FurDaddy avanti e indietro con movimenti brevi e ampi. Non esercitare troppa pressione sulla superficie da pulire e non farsi irritare dal suono del clic - basta continuare a spingere/tirare. Per svuotare il FurDaddy dopo, premere il pulsante di rilascio a sinistra della impugnatura.

## NL

### NOTE:

U krijgt de beste resultaten als u de FurDaddy met snelle bewegingen heen en weer beweegt om hem te reinigen. Oefen niet te veel druk uit op het te reinigen oppervlak en laat u niet irriteren door het klikkende geluid - blijf gewoon verder duwen/trekken. Druk op de ontgrendelingsknop links van het handvat om de FurDaddy vervolgens te ledigen.

## HU

### MEGJEGYZÉS:

A legjobb tisztítási eredmény elérése érdekében a FurDaddy-t rövid, lendületes mozdulatokkal görgesse előre-hátra. Ne gyakoroljon túl nagy nyomást a tisztítandó felületre, és ne zavarja a kattogó hang - csak nyomja/húzza tovább. A FurDaddy utólagos kiürítéséhez nyomja meg a fogantyútól balra található kioldógombot.

## CZ

### POZNÁMKA:

Nejlépeších výsledků docílíte, pokud k čištění produkt FurDaddy táhnete/posouváte rychle

krátkými pohyby vpřed a zpět. Nevývlejte příliš velký tlak na čistěný povrch a nenechte se rušit cvakáním, které je při tomto pohybu zcela normální - jednoduše posouvejte/táhněte dále. K následnému vyprázdnění vašeho FurDaddy stiskněte odjišťovací tlačítko vlevo vedle rukojeti.

## SK

### POZNÁMKA:

Najlepšie výsledky dosiahnete použitím krátkych pohybov prístroja FurDaddy jeho posúvaním dopredu a dozadu. Nevývlejte príliš silný tlak na povrch, ktorý čistíte a nevsímajte si zvuk cvakania - jednoducho tlačte / ťahajte ďalej. Ak chcete potom prístroj FurDaddy vyprázdiť, stlačte uvoľňovacie tlačidlo naľavo od rukoväte.

## RO

### NOTĂ:

Cele mai bune rezultate de curățare le obțineți dacă rulați FurDaddy cu mișcări energice, scurte înainte și înapoi. Nu exercitați o presiune prea mare pe suprafața de curățat și nu vă lăsați iritați de zgomotul clichețului - pur și simplu împingeți/trageți mai departe. După aceea pentru a goli FurDaddy apăsați butonul de evacuare, din partea stângă de pe mâner.

## ES

### NOTA:

Para obtener los mejores resultados, limpie la superficie tirando o desplazando el FurDaddy hacia adelante y hacia atrás con movimientos cortos y energéticos. No aplique demasiada presión sobre la superficie que desee limpiar y no se extrañe si oye un chasquido. Siga pasando el rodillo. Para vaciar el FurDaddy tras la limpieza, pulse el botón de apertura situado a la izquierda del mango.

3. Wenn Sie fertig sind oder wenn der Behälter voll ist, leeren Sie den Staubbehälter, indem Sie die Entriegelungstaste an der Seite des Griffs drücken und den Inhalt in den Mülleimer leeren (siehe Abbildung c.). Schließen Sie den Behälter, indem Sie die Klappe nach unten drücken, bis sie einrastet. Um sicherzugehen, dass die Behälterklappe gut verschlossen ist, wird empfohlen, die Klappe an der eingekreisten Stelle (siehe Abbildung a.) fest anzudrücken.

### WARNING:

**Nicht auf Haustieren, Personen, nassen Oberflächen, sehr dünnen Florteppichen, hochflorigen Teppichen o.ä. oder harten Oberflächen anwenden.**

### Einlegen der Batterien #3

1. Verwenden Sie zum Öffnen des Batteriefachs auf der Rückseite des Griffs einen Kreuzschlitzschraubendreher, um die Schrauben zu entfernen. Legen Sie die Abdeckung, sowie die Schrauben beiseite. (siehe Abbildung 1a.)



2. 2 Stück AAA Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) wie abgebildet einlegen. (siehe Abbildung 1b.)

3. Batteriefach wieder auflegen und mithilfe der Schrauben festziehen. (siehe Abbildung 1c.)

## PFLEGE

Wenn die Mikroborsten schmutzig werden, verwenden Sie zum Reinigen ein weiches, feuchtes Tuch. Halten Sie den Borstenbereich NICHT direkt unter fließendes Wasser. Lassen Sie die Mikroborsten an der Luft trocknen, bevor Sie sie erneut verwenden.

## LAGERUNG

Lagern Sie FurDaddy™ an einem kühlen, trockenen Ort. Zum Aufhängen die Aufhängeschlaufe vom Griffende aus verlängern und auf einen Haken hängen.

## ACHTUNG:

Das Sehvermögen kann beeinträchtigt werden, wenn Sie direkt in das Licht schauen. Nur an trockenen Orten verwenden. Setzen Sie FurDaddy™ keinen nassen oder feuchten Bereichen aus. Lassen Sie keine Flüssigkeit in FurDaddy™ gelangen. Nicht in Flüssigkeit tauchen. FurDaddy™ ist für den Hausgebrauch bestimmt.

DE   Technische Daten	
Batterie:	2x 1,5V AAA
Power:	3V ---

## EN

### (#1)

- Hanging loop
- Power button
- Release button
- Dust container
- LED light
- Micro-bristles

### FOR BEST RESULTS (#2)

- Press the POWER button on the handle. The vibration is activated and the lights switch on. (see figure a.)
- When cleaning, pull/push the FurDaddy back and forth with short movements. Don't be disturbed by the clicking noise, it is completely normal; continue rolling backwards and forwards. Please note that the FurDaddy™ reel can only be rotated halfway, and not completely like a wheel. (see Figure b.)
- When you're finished or the container is full, empty the dust container by pressing the release button on the side of the handle, and pouring the contents into the bin (see figure c.). Close the container by pressing the door down until it clicks into place. To make sure that the container flap is well closed, it is recommended to press the flap tightly at the circled point (see figure a.).

### WARNING:

**Do not use on pets, people, wet surfaces, very thin pile carpets, deep pile carpets or similar, or on hard surfaces.**

## INSERTING THE BATTERIES #3

- To open the battery compartment on the back of the handle, use a Phillips screwdriver to remove the screws. Put the cover and screws to one side. (see figure 1a.)
- Insert 2 AAA batteries (not included) as shown. (see figure 1b.)
- Replace the battery compartment and tighten using the screws. (see figure 1c.)

## MAINTENANCE

If the micro-bristles get dirty, clean them using a soft, damp cloth. DO NOT hold the bristle area directly under running water. Allow the micro-bristles to air dry before using again.

## STORAGE

Store the FurDaddy™ in a cool, dry place. To hang up, extend the hanging loop from the end of the handle and hang it on a hook.

## CAUTION:

Looking directly into the light could damage your eyesight. Only use in dry places. Do not place the FurDaddy™ to wet or damp areas. Do not allow liquid to get into the FurDaddy™. Do not immerse in liquids. FurDaddy™ is only intended for domestic use.

## EN | Technical data

Batterie:	2x 1,5V AAA
Power:	3V ---

## FR

### (#1)

- Boucle de suspension
- Bouton Power
- Bouton de déverrouillage
- Bac à poussière
- Lumière LED
- Micro-brosses

### POUR DE MEILLEURS RÉSULTATS (#2)

- Appuyez sur le bouton POWER sur la poignée. La vibration est activée et les lumières s'allument. (voir figure a.)
- Pour nettoyer, faites rouler la brosse d'avant en arrière en effectuant des mouvements courts et rapides. Ne vous laissez pas déranger par le bruit émis qui est tout à fait normal, continuez simplement les mouvements de va-et-vient. Veuillez noter que la brosse FurDaddy™ ne tourne qu'à moitié sans effectuer de tour complet. (voir illustration b.)
- Lorsque vous avez terminé ou lorsque le bac est plein, videz le bac à poussière en appuyant sur le bouton de déverrouillage sur le côté de la poignée et en versant le contenu dans la poubelle (voir figure c.). Fermez le conteneur en appuyant sur le clapet jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Pour s'assurer que le rabat du conteneur est bien fermé, il est recommandé d'appuyer fermement sur le rabat au niveau du point encerclé (voir figure a.).

### AVERTISSEMENT:

**Ne pas utiliser sur les animaux domestiques, les personnes, les surfaces mouillées, les tapis à poils très fins, les tapis à poils**

longs ou surfaces similaires ou dures.

### INSÉRER LES PILES #3

1. Pour ouvrir le compartiment des piles à l'arrière de la poignée, utilisez un tournevis cruciforme pour retirer les vis. Retirez le couvercle et les vis. (voir figure 1a.)
2. Insérez 2 piles AAA (non incluses) comme indiqué. (voir figure 1b.)
3. Remplacez le compartiment des piles et fermez-le à l'aide des vis. (voir figure 1c.)

### ENTRETIEN

Si les micro-brosses sont sales, utilisez un chiffon doux et humide pour les nettoyer. NE PAS placer la zone des brosses directement sous l'eau courante. Laissez les micro-brosses sécher à l'air avant de les réutiliser.

### RANGEMENT

Conservez votre FurDaddy™ dans un endroit frais et sec. Pour l'accrocher, prolongez les boucles de suspension à partir de l'extrémité de la poignée et accrochez-les à un crochet.

### ATTENTION :

Votre vue peut être altérée si vous regardez directement dans la lumière. Utilisation uniquement dans des endroits secs. N'exposez pas FurDaddy™ à des zones mouillées ou humides. Ne laissez pas de liquide pénétrer dans votre FurDaddy™. Ne pas plonger dans un liquide. FurDaddy™ est destiné à un usage domestique.

#### FR | Caractéristiques techniques

Batterie:	2x 1,5V AAA
Power:	3V ===

#### IT

##### (#1)

- a. Anello di sospensione
- b. Tasto Power
- c. Tasto di sblocco
- d. Contenitore per la polvere
- e. Luce LED
- f. Micro setole

### PER I MIGLIORI RISULTATI (#2)

1. Premere il tasto POWER sull'impugnatura. La vibrazione si attiva e le luci si accendono. (vedi figura a.)
2. Per pulire, rollare avanti e indietro con movimenti brevi e ampi. Non farsi irritare dal rumore del clic, è normale, basta spingere/tirare. Si prega di notare che il rullo FurDaddy™ può essere girato solo a metà, non completamente come una ruota. (vedere figura b.)
3. Per pulire, muovere energicamente e rapidamente sulla superficie esercitando una pressione. È normale sentire un forte clic durante la pulizia (vedi figura c.). Si prega di notare che il rullo FurDaddy™ può essere girato solo a metà, non completamente come una ruota. Per assicurarsi che il lembo del contenitore sia ben chiuso, si raccomanda di premere saldamente il lembo nel punto cerchiato (vedi figura a.).

### ATTENZIONE:

Non utilizzare su animali domestici, persone, superfici bagnate, tappeti a pelo molto sottile, tappeti a pelo lungo o superfici simili o dure.

### INSERIMENTO DELLE BATTERIE #3

1. Per aprire il vano batterie sul retro dell'impugnatura, utilizzare un cacciavite Phillips per rimuovere le viti. Mettere da parte il coperchio e le viti. (vedi figura 1a.)
2. Inserire 2 batterie AAA (non incluse) come mostrato. (vedi figura 1b.)
3. Riposizionare il vano batterie e serrare con le viti. (vedi figura 1c.)

### CURA

Se le micro setole si sporcano, usa un panno morbido e umido per pulirle. NON tenere l'area delle setole direttamente sotto l'acqua corrente. Lascia asciugare le micro setole all'aria prima di riutilizzarle.

### CONSERVAZIONE

Conservare FurDaddy™ in un luogo fresco e asciutto. Per appendere, allungare i passanti dall'estremità dell'impugnatura e appenderli ad un anello di sospensione.

### ATTENZIONE:

La vista può essere compromessa se si guarda direttamente nella luce. Utilizzare solo in luoghi asciutti. Non esporre FurDaddy™ ad aree bagnate o umide. Non far entrare liquido in FurDaddy™. Non immergere in liquidi. FurDaddy™ è destinato all'uso domestico.

#### IT | Dati tecnici

Batterie:	1,5V AAA
Power:	3V ===

#### NL

##### (#1)

- a. Ophanglus
- b. Aan-/uit-knop
- c. Ontgrendelingsknop
- d. Stofreservoir
- e. LED-licht
- f. Microborstels

### VOOR DE BESTE RESULTATEN (#2)

1. Druk de aan-/uit-knop op de handgreep in. De vibratie wordt geactiveerd en de lichten worden ingeschakeld. (zie afbeelding a.)
2. Trek/duw in korte bewegingen heen en weer voor de reiniging. Laat u niet irriteren door het klikkende geluid. Dat is normaal. Blijf gewoon verder duwen/trekken. Let erop dat de FurDaddy™-rol slechts voor de helft kan worden gedraaid en niet volledig, zoals een wiel. (zie afbeelding b.)
3. Wanneer u klaar bent of wanneer het reservoir vol is, maakt u het stofreservoir leeg door de ontgrendelingsknop aan de zijkant van de greep in te drukken en het reservoir in de vuilbak leeg te maken (zie afbeelding c.). Sluit het reservoir door de klep omlaag te drukken tot ze vastklikt. Om er zeker van te zijn dat de containerklep goed gesloten is, verdient het

aanbeveling de klep op het omcirkelde punt stevig aan te drukken (zie afbeelding a.).

#### WAARSCHUWING:

**Niet gebruiken op huisdieren, personen, natte oppervlakken, zeer dunne tapijten, hoogpluizige tapijten en dergelijke, noch op harde oppervlakken.**

#### PLAATSEN VAN DE BATTERIJEN #3

1. Maak het batterijvak op de rugzijde van de greep open met een kruiskopschroevendraaier door de schroeven te verwijderen. Leg het deksel en de schroeven terzijde. (zie afbeelding 1a.)

2. 2 AAA-batterijen (niet meegeleverd) aanbrengen zoals afgebeeld. (zie afbeelding 1b.)

3. Sluit het batterijvak en breng de schroeven opnieuw aan. (zie afbeelding 1c.)

#### ONDERHOUD

Wanneer de microborstels vies worden, maak deze dan met een vochtige doek schoon. Houd het bereik met de borstels NIET onder stromend water. Laat de microborstels aan de vrije lucht drogen alvorens ze opnieuw te gebruiken.

#### BEWAREN

Bewaars FurDaddy™ op een koele en droge plaats. Voor het ophangen de ophanglus vanaf het greepende langer maken en aan een haak ophangen.

#### OPGELET:

Het gezichtsvermogen kan negatief beïnvloed worden wanneer u recht in het licht kijkt. Enkel op droge plekken te gebruiken. Gebruik de FurDaddy™ niet op natte of vochtige plaatsen. Zorg ervoor dat er geen vloeistoffen in de FurDaddy™ terechtkomen. Niet in vloeistof onderdompelen. FurDaddy™ is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

NL   Technische gegevens	
Batterie:	2x 1,5V AAA
Power:	3V ===

#### HU

##### (#1)

- Akasztófül
- Bekapcsoló gomb
- Kireteszelő gomb
- Portartály
- LED-es fényforrás
- Mikroszörték

#### A LEGJOBB EREDMÉNY ELÉRÉSE ÉRDEKÉBEN (#2)

1. Nyomja meg a fogantyún található POWER (BEKAPCSOLÁS) gombot. A rezgés aktiválódik, és a fények bekapcsolnak. (lásd az a. ábrát)

2. A tisztításhoz húzza/nyomja előre és hátra rövid mozdulatokkal. Ne idegesítse a kattogó hang, ez normális, csak nyomja/húzza tovább. Kérjük, tartsa szem előtt, hogy a FurDaddy™ -henger csak félig forgatható el, nem pedig teljesen, mint egy kerék. (lásd a b. ábrát.)

3. Ha készen van, vagy ha a tartály megtelt, úgy üritse ki a portartályt, hogy a fogantyú oldalán található kireteszelő gombot megnyomja, a tartály tartalmát pedig a szemetesbe üríti (lásd az c. ábrát). A tartályt úgy zárja le, hogy a csappantyút addig nyomja lefelé, míg az be nem pattan a helyére. Annak érdekében, hogy a tartály fedele megfelelően le legyen zárva, ajánlatos határozottan lenyomni a fedelet a bekarikázott helyen (lásd a. Ábra).

#### FIGYELMEZTETÉS:

**Az eszközt ne használja háziállatokon, nedves felületeken, nagyon vékony flórszőnyegen, nagyon szőrös szőnyegekben dolgokon vagy kemény felületeken.**

#### AZ ELEMEK BEHELYEZÉSE #3

1. A fogantyú hátoldalán található elemtartó rekesz kinyitására csillagcsavarhűzőt használjon, hogy a csavarokat el tudja távolítani. Mind a fedőlemezt, mind a csavarokat tegye félre. (lásd az 1a. ábrát)

2. A 2 darab AAA-s elemet (nem képezik a csomag részét) az ábrán látható módon helyezze be. (lásd az 1b. ábrát)

3. Ezután tegye vissza az elemtartó rekesz fedelét, és a csavarokkal erősen rögzítse. (lásd az 1c. ábrát)

#### ÁPOLÁS

Ha a mikroszörték elkoszolódnak, tisztításukhoz puha, nedves kendőt használjon. A sörtékkel fedett területet NE tartsa közvetlenül folyó víz alá. Ismételt használat előtt a mikroszörtéket hagyja megszáradni a levegőn.

#### TÁROLÁS

A FurDaddy™-t száraz, hűvös helyen tárolja. Ha fel kívánja akasztani az eszközt, húzza ki az akasztófület a fogantyú végéből, és függessze fel egy kampóra.

#### FIGYELEM:

Látása romolhat, ha közvetlenül a fénybe néz. Csak száraz helyeken használja. A FurDaddy™-t ne használja vizes vagy nedves környezetben. Ne hagyja, hogy folyadék kerüljön a FurDaddy™-be. Ne merítse folyadékba. A FurDaddy™-t háztartási használatra tervezték.

#### HU | Műszaki adatok

Batterie:	2x 1,5V AAA
Power:	3V ===

#### CZ

##### (#1)

- Závěsná smyčka
- Tlačítko napájení
- Tlačítko pro uvolnění
- Nádobka na prach
- LED světlo
- Mikrosčítěný

#### PRO NEJLEPŠÍ VÝSLEDKY (#2)

1. Stiskněte tlačítko POWER na rukojeti. Aktivují se vibrace a zapnou se světla. (viz obrázky a.)



2. Krátkými rychlými krátkými pohyby tahejte/posouvajte vpřed a zpět. Cvakání při tomto pohybu je zcela normální, jednoduše posouvajte/táhněte dále. Pamajte prosím na to, že váleček FurDaddy™ lze otáčet jen do poloviny, ne úplně dokola jako s kolečkem. (viz obrázek b.)

3. Pokud jste hotoví nebo pokud je nádržka prázdná, vyprázdněte nádržku na prach tím, že stisknete odjišťovací tlačítko po straně rukojeti a obsah vyprázdněte do odpadkového koše (viz obrázek c.). Zavřete nádobku zatlačením klapky dolů, až zaskočí. Abyste zajistili správné zavření klapky, doporučuje se pevně zatlačit klapku v zakroužkovaném bodě (viz obrázek a.).

#### VÝSTRAHA:

**Nepoužívejte na domácí zvířata, osoby, mokré povrchy, velmi tenké koberce v chodbách, koberce s vysokým vlasem apod. nebo na tvrdé povrchy.**

#### VLOŽENÍ BATERÍ #3

1. K otevření přihrádky na baterie na zadní straně rukojeti použijte k vyšroubování šroubů křížový šroubovák. Odložte kryt a šrouby stranou. (viz obrázek 1a.)

2. Vložte 2 AAA baterie (nejsou obsaženy v balení) znázorněným způsobem. (viz obrázek 1b.)

3. Přihrádku na baterie opět zavřete a dotáhněte šrouby. (viz obrázek 1c.)

#### PÉČE

Pokud jsou mikroštetiny špinavé, použijte k čištění měkkou, vlhkou utěrku. NENECHÁVEJTE oblast štetin přímo pod tekoucí vodou. Nechte mikroštetiny před dalším použitím uschnout na vzduchu.

#### ULOŽENÍ

Ukládejte FurDaddy™ na chladném, suchém místě. K zavěšení vytáhněte závesnou smýčku na konci rukojeti a zavěste na háček.

#### POZOR:

Pokud se díváte přímo do světla, může dojít k ohrožení zraku. Používejte jen na suchých místech. Nevystavujte FurDaddy™ mokrým nebo vlhkým oblastem. Vyvarujte se vniknutí kapaliny do FurDaddy™. Nepotápějte do vody. FurDaddy™ je určen pro použití v domácnosti.

CZ   Technické údaje	
Batterie:	2x 1,5V AAA
Power:	3V ==

#### SK

##### (#1)

- Závesné očko
- Tlačidlo Power
- Odblokovacie tlačidlo
- Nádobka na prach
- LED svetlo
- Mikroštetiny

#### PRE NAJLEPŠIE VÝSLEDKY (#2)

1. Stlačte tlačidlo POWER na rukoväti. Aktivuje sa vibrovanie a zapnú sa

svetlá. (pozri obrázok a.)

2. Veľkými ťvihmi v krátkych pohyboch sa posúvajte prístroj dopredu a dozadu. Nevšimajte si zvuk cvakania, toto je normálne - jednoducho tlačte / ťahajte ďalej. Upozorňujeme, že váleček FurDaddy™ je možné otáčať iba do polovice, nie úplne ako koleso. (pozrite si obrázok b.)

3. Po dokončení čistenia alebo keď je nádoba na prach plná, vysypte ju stlačením uvoľňovacieho tlačidla na boku držáka a vysypte obsah do koša (pozri obrázok c.). Zatvorte nádobu stlačením klapky nadol, kým nezapadne na svoje miesto. Aby ste zaistili správne zatvorenie klapky, odporúča sa pevné zatlačiť klapku v zakroužkovanom bode (pozri obrázok a.).

#### VÝSTRAHA:

**Nepoužíajte na domáce zvieratá, osoby, mokré povrchy, koberce s veľmi tenkými vlasmi, koberce s hlbokými vlasmi alebo podobné alebo tvrdé povrchy.**

#### VLOŽENIE BATÉRIÍ #3

1. Na otvorenie priehradky na batérie na zadnej strane držáka odstráňte skrutky pomocou křížového skrutkovača. Odložte kryt a skrutky nabok. (pozri obrázok 1a.)

2. Vložte 2 batérie AAA (nie sú súčasťou dodávky) podľa obrázku. (pozri obrázok 1b.)

3. Vymeňte priehradku na batérie a utiahnite ju pomocou skrutiek. (pozri obrázok 1c.)

#### STAROSTLIVOSŤ

Ak sa mikroštetiny znečistia, vyčistite ich mäkkou vlhkou handričkou. NEDÁVAJTE štetiny priamo pod tečúcu vodu. Pred ďalším použitím nechajte mikroštetiny uschnúť na vzduchu.

#### SKLADOVANIE

Váleček FurDaddy™ skladujte na chladnom a suchom mieste. Na zavesenie výrobku vytiahnite závesné očko z konca držadla a zaveste výrobok na háčik.

#### POZOR:

Ak sa pozriete priamo do svetla, zrak sa môže zhoršiť. Používajte iba na suchých miestach. Nevystavujte FurDaddy™ vlhkým alebo mokrým miestam. Nedovoľte, aby sa do válečka FurDaddy™ dostala kvapalina. Neponárajte ho do tekutín. FurDaddy™ je určený iba na použitie v domácnosti.

SK   Technické údaje	
Batterie:	2x 1,5V AAA
Power:	3V ==

#### RO

##### (#1)

- Závesné očko
- Tlačidlo Power
- Odblokovacie tlačidlo
- Nádobka na prach
- LED svetlo
- Mikroštetiny

#### PENTRU CELE MAI BUNE REZULTATE (#2)



1. Apăsăți tasta POWER de pe mâner. Se activează vibrația și se aprind luminile. (vezi figura a.)

2. Pentru curățare rulați înainte și înapoi cu mișcări energice scurte. Nu vă lăsați iritați de zgomotul clichetului, acesta este normal, pur și simplu împingeți/trageți mai departe. Vă rugăm să aveți în vedere faptul că rola FurDaddy™ poate fi rotită numai până la jumătate, nu complet ca o roată. (vezi figura b.)

3. Dacă sunteți gata sau dacă rezervorul este plin, goliiți rezervorul de praf prin apăsarea tastei de deblocare de pe marginea mânerului și golirea conținutului în căldarea pentru gunoi (vezi figura c.). Închideți rezervorul prin apăsarea clapei în jos, până când se blochează. Pentru ca capacul rezervorului să fie închis corespunzător, se recomandă să apăsați ferm capacul în locutincercuit (vezi figura a.).

#### AVERTIZARE:

**A nu se folosi pe animalele de companie, persoane, suprafețe ude, covoare de hol foarte subțiri, covoare cu fir gros asemănătoare sau suprafețe dure.**

#### INTRODUCEREA BATERIILOR #3

1. Folosiți pentru deschiderea compartimentului pentru baterii de pe partea din spate a mânerului o șurubelniță în cruce, pentru a îndepărta șuruburile. Așezați capacul și șuruburile deoparte. (vezi figura 1a.)

2. Introduceți 2 baterii AAA (nu fac parte din furnitură) așa cum este reprezentat. (vezi figura 1b.)

3. Așezați din nou compartimentul bateriei și strângeți-l cu ajutorul șuruburilor. (vezi figura 1c.)

#### ÎNȚEȚINERE

Dacă micro-perile devin murdare, folosiți pentru curățare o cârpă moale, umedă. NU țineți zona perilor direct sub apă curgătoare. Lăsați micro-perile să se usuce la aer, înainte de a le utiliza din nou.

#### DEPOZITARE

Depozitați FurDaddy™ într-un loc uscat, răcoros. Pentru agățarea buclei de agățat, extindeți de la capătul mânerului și agățați de un cârlig.

#### ATENȚIE:

Vederea poate fi afectată, dacă priviți direct în lumină. A se folosi numai în locuri uscate. Nu expuneți FurDaddy™ în zone ude sau umede. Nu lăsați să ajungă lichide în FurDaddy™. Nu scufundați în lichid. FurDaddy™ este destinat numai pentru utilizare casnică.

RO   Date tehnice	
Batterie:	2x 1,5V AAA
Power:	3V ===

ES   (#1)	
a.	Lazos para colgar
b.	Botón de encendido
c.	Botón de apertura
d.	Depósito

- e. Luz LED
- f. Microcerdas

#### PARA OBTENER LOS MEJORES RESULTADOS (#2)

1. Pulse el botón de encendido del mango. Se activará la vibración y se encenderán las luces. (ver figura a.)

2. Para la limpieza, tire o desplace hacia adelante y hacia atrás con movimientos cortos y enérgicos. No se extrañe si oye un chasquido, es algo normal. Simplemente, siga pasando el rodillo. Tenga en cuenta que el rodillo del FurDaddy™ solo puede girar hasta la mitad y no del todo, como una rueda. (ver figura b.)

3. Cuando haya terminado o cuando el depósito esté lleno, vacíe el depósito pulsando el botón de apertura situado en el lateral del mango y tire el contenido a la basura (ver figura c.). Cierre el depósito presionando la pestaña hacia abajo hasta que encaje. Para asegurarse de que la solapa del contenedor está bien cerrada, se recomienda presionar firmemente la solapa en el punto marcado con un círculo (véase la figura a.).

#### ADVERTENCIA:

**No utilizar sobre mascotas, personas, superficies húmedas, alfombras de pelo muy fino, alfombras de pelo alto o similares ni superficies duras.**

#### COLOCACIÓN DE LAS PILAS #3

1. Para abrir el compartimento de las pilas situado en la parte posterior del mango, extraiga los tornillos con un destornillador de estrella. Deje la tapa y los tornillos a un lado. (ver figura 1a.)

2. Inserte 2 pilas AAA (no incluidas) como se muestra en la imagen. (ver figura 1b.)

3. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas y ciérrela con los tornillos. (ver figura 1c.)

#### MANTENIMIENTO

Si se ensucian las microcerdas, límpielas con un paño suave y húmedo. NO coloque las cerdas directamente bajo el agua corriente. Deje que las microcerdas se sequen al aire antes de volver a utilizarlas.

#### ALMACENAMIENTO

Guarde el FurDaddy™ en un lugar fresco y seco. Para colgarlo, saque los lazos para colgar del extremo del mango y cuélguelo de un gancho.

#### ATENCIÓN:

Mirar directamente a la luz puede dañar la visión. Utilizar solo en sitios secos. No utilice el FurDaddy™ en zonas húmedas o mojadas. No permita que entre líquido en el FurDaddy™. No lo sumerja en líquido. FurDaddy™ está diseñado para el uso doméstico.

ES   Ficha técnica	
Batterie:	2x 1,5V AAA
Power:	3V ===





**DE:** Dieses Produkt entspricht den Europäischen Richtlinien. **EN:** This product complies with the European directives. **FR:** Ce produit satisfait aux normes européennes. **IT:** Questo prodotto è conforme alle normative europee. **NL:** Dit product voldoet aan de Europese richtlijnen. **HU:** Ez a termék megfelel az európai irányelveknek. **CZ:** Tento výrobek odpovídá evropským normám a směrnicím. **SK:** Tento výrobok zodpovedá európskym právnym normám. **RO:** Acest produs corespunde directivelor europene. **ES:** Este producto cumple con las directivas europeas.



**DE:** Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll. Bringen Sie es zu einer Sammelstelle zum Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten. Dies wird durch dieses Symbol auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung angegeben. Informieren Sie sich über Sammelstellen, die von Ihrem Händler oder der lokalen Behörde betrieben werden. Die Wiederverwertung und das Recycling von Altgeräten ist ein wichtiger Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. **EN:** Do not dispose this product at the end of its service life through normal domestic waste. It has to be disposed through a collection agency that recycles electric and electronic devices. This is pointed out by the symbol on the product, in the instruction manual, and on the packaging. Please inquire about local collection agencies that may be operated by your distributor or your municipal administration. By recycling, making use of the materials, or other forms of recycling old units you are making an important contribution to protecting our environment. **FR:** Al termine della sua durata della vita, il prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Si prega di portarlo in un centro di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Tale procedura è segnalata anche da questo simbolo presente sul prodotto, nelle istruzioni per l'uso e sulla confezione dello stesso. Si prega di informarsi sui centri di raccolta gestiti dal proprio rivenditore o dalle autorità locali. La riutilizzazione e il riciclaggio di vecchi apparecchi costituiscono un contributo importante per la tutela dell'ambiente. **IT:** Ne jetez pas le produit aux déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. Apportez-le à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Cela est indiqué par le symbole présent sur le produit, le mode d'emploi et l'emballage. Informez-vous des points de collecte mis à disposition par votre commerçant ou l'autorité locale. La réutilisation et le recyclage des appareils usagés sont une contribution importante à la protection de notre environnement. **NL:** Werp het product aan het eind van zijn levensduur daarom niet bij het normale huisvuil. Breng het naar een verzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparaten. Dit wordt aangegeven door het symbol op het product in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking. Informeer naar verzamelpunten die door uw dealer of uw gemeente bedreven worden. Het hergebruik en de recycling van oude apparaten levert een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. **HU:** A termékét élettartama végén ne ártalmatlanítsa a normál háztartási hulladékkal együtt. Vigye el az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosítását célzó gyűjtőhelyre. Utóbbiak ez a szimbólum jelzi a termék, a használati utasítás és a csomagolás. Tájékoztódnak a kereskedő vagy a helyi hatóság által üzemeltetett gyűjtőhelyekről. A régi készülékek újrahasználat és újrahasznosítása fontos hozzájárulást jelent környezetünk védelméhez. **CZ:** Po ukončení životnosti neodhazujte výrobek do domovního odpadu. Odevzdejte jej na určeném místě k recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Je to vyznačeno tímto symbolem na výrobku, v návodu k obsluze a u obalu. Informujte se o sběrných místech, provozované vašim prodejcem nebo místními úřady. Opětovné zhodnocení a recyklace odpadních přístrojů jsou důležitým příspěvkem k ochraně našeho životního prostředí. **SK:** Nevyhazujte výrobok po ukončení jeho životnosti do komunálneho odpadu. Zanešete ho na zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Toto je udané symbolom na výrobku, v návode na použitie a na obale. Informujte sa o zberných miestach, ktoré sú prevádzkované Vaším obchodníkom alebo miestnymi úradmi. Ďalšie zhodnotenie a recyklácia starých zariadení je dôležitým prínosom k ochrane nášho životného prostredia. **RO:** Din acest motiv produsul, la sfârșitul duratei sale de funcționare, nu va fi debarasat împreună cu gunoiul menajer. Predați-l la punctele de colectare în vederea reciclării aparatelor electrice și electronice. Acest lucru este indicat de acest simbol de pe produs, din instrucțiunile de utilizare și de pe ambalaj. Informați-vă cu privire la punctele de colectare pe care le administrează distribuitorul sau dumneavoastră locale. Revvalorificarea și reciclarea aparatelor uzate este o contribuție importantă la protecția mediului. **ES:** Al final de su vida útil, no elimine el producto a la basura doméstica. Llévelo a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos. Esta indicación es representada por un símbolo en el producto, en las instrucciones de uso y en el embalaje.

Hergestellt in China | Made in China | Fabriqué en Chine | Prodotto in Cina | Made in China | Származási hely: Kína | Vyrobeno v Číně | Vyrobené v Číne | Fabricat în China | Fabricado en China



**Importeur | Importer | Importateur | Importatore | Importere | Importör | Importöz**  
**Dovozce | Dodávateľ | Importator | Importatori | Importer | Importador:**  
**CH:** MediaShop AG | Industriestraße 3 | 9491 Ruggell | Liechtenstein  
**EU:** MediaShop GmbH | Schneiderstraße 1, Top 1 | 2620 Neunkirchen | Austria  
**Forgalmazó:** Telemarketing International Kft. | 9028 Győr | Fehérvári út 75. | Hungary

**DE | AT | CH: 0800 376 36 06** - Kostenlose Servicehotline  
**ROW: +423 388 18 00 | CZ: +420 234 261 900 | SK: +421 220 990 800**  
**RO: +40 318 114 000 | HU: +36 96 961 000**

**office@mediashop-group.com | www.mediashop.tv**

**DE:** Haftungsansprüche gegen die Firma Mediashop, welche sich auf Schäden (außer im Falle der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit einer Person, sogenannten Personenschäden), materieller oder ideeller Art beziehen, die durch die Nutzung oder Nichtnutzung der dargebotenen Informationen bzw. durch die Nutzung fehlerhafter und unvollständiger Informationen seitens Dritter verursacht wurden, sind grundsätzlich ausgeschlossen, sofern seitens Mediashop kein nachweislich vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verschulden vorliegt. **EN:** Liability claims against the company Mediashop, which relate to damage (except in the case of injury to life, body or health of a person, so-called personal injuries), material or immaterial in nature, caused by the use or non-use of the information provided or through the use of incorrect and incomplete information provided by third parties is fundamentally excluded, unless it can be proven that Mediashop acted with willful intent or gross negligence. **FR:** Les prétentions en responsabilité à l'encontre de l'entreprise Mediashop concernant des dommages (sauf en cas de faute à la vie, au corps ou à la santé d'une personne, des dommages corporels), de nature matérielle ou idéale résultant de l'utilisation ou de la non-utilisation des informations fournies, respectivement d'une utilisation d'informations incorrectes et incomplètes de la part de tiers, sont en principe exclues, à moins que l'on ne puisse apporter la preuve d'une faute intentionnelle ou d'une négligence grave de la part de Mediashop. **IT:** Le pretese di responsabilità nei confronti della società Mediashop, che si riferiscono a danni (salvo il caso di lesioni alla vita, al corpo o alla salute di una persona, c.d. lesioni personali), di natura materiale o immateriale, causati dall'uso o non uso dell'informazione fornita o dall'utilizzo di informazioni errate e incomplete da parte di terzi è fondamentale escluso, a meno che non possa essere dimostrato che Mediashop ha agito con dolo o colpa grave. **NL:** Aansprakelijkheidsclaims tegen het bedrijf Mediashop, die betrekking hebben op schade (behalve in het geval van doodlijk, lichamelijk of gezondheidsletsel aan een persoon, zogenaamd persoonlijk letsel), van materiële of immateriële aard, veroorzaakt door het gebruik of niet-gebruik van de verstrekte of door het gebruik van onjuiste en onvolledige informatie door derden is principieel uitgesloten, tenzij kan worden aangetoond dat Mediashop met opzet of grove schuld heeft gehandeld. **HU:** A Mediashop cég ellen anyagi vagy szellemi természetű, a rendelkezésre bocsátott információk felhasználása vagy fél nem használása nyomán, ill. harmadik fél részéről nem teljes információk miatt bekövetkező károka vonatkozó felelősségi kárigény érvényesítése (az emberi élet, test vagy egészség sérelmétől esetilek kivétel) alapvetően kizárt, amennyiben a Mediashop részéről nem áll fenn bizonyíthatatlan szándékos vagy durva gondatlanságból eredő vétség. **CZ:** Nárok na ručení vůči firmě Mediashop vztahující se na škody (s výjimkou v případě usmrcení, zranění nebo poškození zdraví osob, takzvaná poškození zdraví), materiální nebo nemateriální povahy, které byly způsobeny využitím nebo nevyužitím poskytnutých informací, resp. využitím chybných a neúplných informací ze strany třetích subjektů, jsou zásadně vyloučeny, pokud ze strany firmy Mediashop nedošlo k průkazné úmyslnému zavinění nebo k zavinění z hrubé nedbalosti. **SK:** Nárok na zodpovednosť voči spoločnosti Mediashop, ktoré sa týkajú škôd (okrem prípadu poranenia života, tela alebo ujmy na zdraví osoby, takzvaných osobných škôd), materiálnej alebo nemateriálnej povahy, spôsobených používaním alebo nepoužívaním informácie poskytnutú alebo Použitím nesprávnych a neúplných informácií tretimi stranami sú zásadne vylúčené, pokiaľ sa nedá dokázať, že takzvaných osobných škôd, úmyselné alebo z hrubej neobalnosti. **RO:** Reclamațiile de răspundere față de societatea Mediashop, care se referă la daune (cu excepția cazului de deșănțare a vieții, integrității corporale sau sănătății unei persoane, așa numite leziuni personale), materiale sau de tip ideal, cauzate de folosirea sau nefolosirea informației prezentate respectiv prin folosirea informațiilor deficiente sau incomplete din partea terților, sunt excluse din principiu, în măsura în care din partea Mediashop nu este prezentată o vină legal dovedită sau vină din neajutor. **PL:** Rozszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej wobec firmy Mediashop, odnoszące się do szkód (z wyjątkiem szkód na życiu, ciele lub zdrowiu człowieka, tzw. szkód osobowych) natury materialnej lub niematerialnej, powstałych w wyniku wykorzystania lub niewykorzystania informacji, resp. wykorzystania błędnych i niekompletnych informacji przez osoby trzecie, są zasadniczo wykluczone, o ile nie można udowodnić winy umyślnej lub rażąco niedbałej. **ES:** Mediashop sirketin karsy, madfi veya manevi nitelikteki hasarlari (kesisi) yaralanma olarak adlandirilan bir kisinin hayatina, vucuduna veya sagligina zarar vermek harici) ilgili sorumlu luk talepleri, sunun bilgilerin kullanimindan veya kullanimindan sonra veya icinici savahar tarafindan yonilt ve ektik bilgilerin kullanimindan kaynaklanan herhangi bir hata, Mediashop tarafindan kasifli veya agir ihmalat bir hata oldumyidisi sirence genel olarak haric tutulur. **ES:** Las reclamaciones de responsabilidad contra la empresa Mediashop que se refieren a los daños de naturaleza material o immaterial (excepto en el caso de lesiones a la vida, la integridad física o la salud de una persona, los llamados daños personales), causados por el uso o no uso de la información proporcionada o por el uso de información incorrecta e incompleta por parte de terceros, quedan esencialmente excluidas, en la medida en que no se demuestre la existencia de una culpa intencionada o gravemente negligente por parte de Mediashop.

Stand: 09/2021 | M31223